

## اسناد تاریخی

مجله وحید اهتمام دارد که اسناد تاریخی منتشر نشده و مکاتیب ارزنده ادبی و تاریخی را بدست، آورده برای روشن شدن گوشه‌های تاریخ ایران بقدیریج انتشاردهد در این شماره متن قسم‌نامه چهارنفر از سران مشروطیت ایران را که تاکنون دور از نظر مورخین و محققین مانده منتشر نمودیم.

امضاء کنندگان ذیل بکلام مجید ربانی و شرف و ناموس و وطن قسم یاد کرده‌ایم که از امروز تاریخ ۱۹ شهر ربیع المرجب ۱۳۲۸ متحداً و متفقاً در راه دین میان اسلام و بقای مشروطیت و استقلال مملکت ایران ودفع اشرا و قلع و قمع ریشه فساد تا وقتیکه عمرداریم بکوشیم و از جان و مال و اهل و عیال در راه این مقصود مقدس بهیچوجه من الوجه مصایقه و خود داری نکنیم و هر گاه خدای ناکرده از این چهارنفر امضاء کنندگان ذیل بوساوس شیطانی از جاده حقیقت و این مقصد عالی منحرف شد و از شرافت قومیت صرف نظر نمود بر سه نفر دیگر فرض و واجب است که به روشیله‌ای باشد آن شخص رادفع نمایند خداوند تبارک و تعالی رادر این اتحاد خودمان حاضر و ناظر دانسته بشرایط فوق عمل خواهیم نمود فی تاریخ فوق است.

**عبدالحسین (سردار محسینی)** ابراهیم بختیاری (ضرغام السلطنه)  
**ستارخان (سردار ملی)** باقرخان (سالار ملی)



فروشندۀ مفرض لاکردار، دامن شوخ‌الدوله را بر نگ تهمت آلوده ادعا کرد اسب دولتی را ازاوخریده است ! البته ساحت پاک‌شوخ‌الدوله ازاين‌ننگ مبرا بود؛ زیرا در این خاندان کهنسال که یکصد و هفتاد سال تاریخ‌منظم داشت فضاحتی که نکرده باشد نبود ، اما در دفتر مآثر خاندان مطلقا حادثه‌اسبدزدی آنهم از اصطبل‌همایونی ثبت نشده بود که نشده بود . معدلك تفتین مردم نابکار، اثر خود را کرد و شاه‌مفکور که آن‌روزها و لیعهد مبرور بود ، از فرار مکرر اسبان بد گمان شدو گفتار مال‌فروشان بیسروپا را برض اصطبلدار باشی موقع و معتبر که‌ریشی سفیدداشت و همان‌سال تازه‌از سفر حج آمده بود و یک تسبیح‌صدانه پادزه‌ر عالی از شام همراه آورده بود، پذیرفت و بگفت تازیر چوب ناخشن را گرفتند و برای عترت دیگران سر مبارکش را از یک گوش جدا کردند یعنی گوشش را بریدند و از خدمت اصطبل اخراج کردند . اما شوخ‌الدوله مرحوم در خدمت دیوان ثابت قدم بود و تادم‌مر گ از انجام وظایف خود بازنماند و چون با اصطبل راهش نمیدادند وظایف نگهبانی را در خانه انجام میداد . میگفت : « کم‌رحمتی حضرت اقدس‌والاتاز گی ندارد ! بزرگان همیشه ازاين‌شوخيها بازير‌دستان داشته‌اند » لقب شوخ‌الدوله ازاينجا مايه گرفت و شوخ‌الدوله‌جوان از پس مر گ پدر برای حفظ مفاخر خاندان ، کلمه‌شوخ‌را نام خانواد گی کرده و همه‌جا بنام شوخ‌ودر محفل‌رفقا بعنوان شوخ‌الدوله معروف است .

شوخ‌الدوله کوچک میگفت : « بسکه در محفل دوستان خاموش‌ماندم و دیگران با نقل لطیفه و متلک شمع مجلس شدند ، بجان آمدم ! راستی قسمت ناهنجاری بود ! نام من شوخ بود اما هنر شوخی خاص دیگران »

و این نکته‌را میان دوپراتز بعنوان حاشیه میتوان افزود که در طومار القاب قدیم، کلمات نامناسب ازاين‌گونه کمیاب نبوده ، بصیر السلطنه کور (و عماد دیوان) قوزی (ور کن‌الوزاره) شل و عفیف‌الملک‌دلال (و شیخ‌العلماء) رقصاص داشته‌ایم ! بدورانهای قدیم نیز سیاهان بر زنگی را کافور میگفته‌اند .

بگفته شوخ‌الدوله بازمیگردیم میگفت : « تصمیم گرفتم این‌ننگ تاریخی را از دامان شوخ‌الدوله بشویم ، تا واقعا شوخ باشم و شوخی کنم و یا نام شوخ را من‌شوخ کنم

وازشوخالدولگی استعفا کنم و در روزنامه‌ها بنویسانم که نام و لقب اینجانب از شوخ و شوخالدوله بعبوس الدوله تغییر یافته و دوستان کرام و سروران عظام من بعد بنده را بنام و عنوان تازه بخواند و بشناسند.

«از شما چه پنهان مدت‌پا بود آرزو داشتم اعتبار خاندان شعورالدوله را بوسیله روزنامه‌ها عالمگیر کنم و در شرق و غرب و جنوب و شمال مخصوصاً در صومعه سرا که که مدیر دفتر شهرداری آنجا شوهر دختر خاله‌ام بوده همه مردم از کوچک و بزرگ بدا نند که یکی از اعقاب شوخالدوله مرحوم مامور اصطبلاشاه مغفور در تهران کوچه اجلال حضور در یک خانه سلطنتی زندگی می‌کند. بالاخره این ملت شش هزار ساله باید بدا ند که ماه مژده در این مرزو بوم سوابق مشعشع تاریخی داشته‌ایم و پدر در پدر باین آب و خاک خدمت کرده‌ایم. ما که مثل خیلی‌ها تازه بدوران رسیده نیستیم و از پشت بته عمل نیامده‌ایم. خدا شاه شهید را رحمت کند که مادر زمانه چون او نزد خداحاج میرزا آقا سی را بی‌امر زد که در هفت اقلیم عالم صدرا عظمی لایق و دیندار همسنگ او نبود!

«آرزو داشتم در صرف مردم شوخ طبع و شیرین زبان جائی داشته باشم. فکر می‌کردم رموز شوخ طبعی را از شوخان باید آموخت و مدتی مستمع دل‌باخته‌ایشان بودم و هر جا یکی‌شان لب‌بسخن می‌گشود همه گوش می‌شدم. اما این سماع مداوم سودی نداد، زیرا بزحمت بعضی متكله‌هارا بخاطر می‌سپردم اما برای تکرار آن فرصت مناسب نبود. شرائط نقل و سماع قصه بزحمت تکرار می‌شد. یکی دو تجربه کردم و بشدت سر کوفته شدم، خنده نبود اما طعن و استهزای فراوان بود! می‌خواستم نومید شوم.»

«سرانجام باین تیجه رسیدم که برای مجلس آرائی مایه از کتاب باید گرفت. ای خدا چه روزها و شبها کتابهارا زیر و رو کردم تا قصه‌های مناسب پیدا کنم. اما ای دریغ کده رچه می‌جستم کمتر می‌یافتم. با کنجکاوی شباهی در از چند قصه فراهم کردم که می‌شد گفت چنگی بدل می‌زند، اما یکی آنقدر وقیع بود که ازتصور از

سر بر زیر میشدم ، یکی دیگر بدک نبود اما نکته‌ای دقیق داشت و مستمع عادی از فهم آن عاجز میمیاند ، یکی مفصل بود و فرصت بسیاره میخواست . از آنینا نه فقط یکی ، موخر و ساده بود و اگر بدقت نقل میشد و مستمع قابلی داشت خالی از لطف و طرافت نبود ، خندھکی داشت . بهر حال قصه‌ای بود و برای شروع کار نامناسب نبود .

قصه‌این بود : « دوماهیگیر که هر دو کربودند در ساحل دریا بهم رسیدند یکی بدبیگری گفت : « کجا میروی ؟ میروی ماهی بگیری ؟ » و آن یکی با تغیر جواب داد « نه ! امگر نمی‌بینی که میر و ماهی بگیر ؟ اولی گفت « ببخشید ! متوجه ! نبودم ، تصور کرد میر و ماهی بگیر ؟ » دومی با تغیر بیشتر گفت : « مگر کوری و نمی‌بینی که میر و ماهی بگیرم ! »

قصه را کلمه بکلمه بخاطر سپردم و آنگاه برای اطمینان کامل از نتیجه کار ، بتمرین پرداختم . ساعتها جلو آینه نشستم و خودرا در حضور مستمعان پنداشتم و قصه را بدقت نقل کردم واینکار را آنقدر ادامه دادم که قصه چون آبروان در جویبار تراز ، آرام و ملایم بر زبانم میگذشت . از مرحله آمادگی گذشتم . مجهز بودم و میباید فرصتی برای نقالی پیدا کنم . مستمعی میباشد تا از هنر من حظ کند ، مستمع با ذوق که صاحب سخن را بر سر شوق آورد .

« تابستان گرم و مزاحم بود ، آشنايان غالباً بهیلاق یا مرخصی رفته بودند ، گرمای خفغان آورهوا محفل رفقا را بتفرقه محکوم کرده بود و قصه آماده نقل بر سینه تنگ من عقده‌ای بود . دریغا ! وقتی مستمعان گروه گروه صبح و شب آماده سماع بودند ، قصه چون نان قحطی بودوا کنون که قصه‌ای پخته و پرداخته در خاطر آماده نقل دارم مستعملان چون جنیان لاحول شنیده فراری شده‌اند ! ای روز گار کجمدار ! یک روز گرم مرداد که ابرهای انبوه و نفس گیر چون طبقی سنگین روی تهران افتاده بود ، چند دقیقه بعد از ظهر ، روی سنگفرش داغ لاله‌زار ، جلو محاکم استیناف آقای ع . و کیل دعاوی را دیدم کیف بیغل با قدمهای تند بسوی محکمه تقریباً دوان بود . آقای ع از دوستان قدیم خانواده ماست ، سالیان دراز با پدرم دمخور بوده و چه شبها که روی مهتابی منزل ماتان نیمده شبها با آن مرحوم تخته میزند .

دیدم مستمعی بهتر ازاو نخواهم داشت ، تندر قتم تا از دستم فرود ، اما او تندتر میرفت ،  
بانگ زدم : «آقای ع. همینکه صدای مر اش نمیدادم سست کرد و بعقب نگریست و من  
از فرصت توقف او استفاده کردم و تا چند قدم تند جلو دویدم و گفتم : «عرض لازمی  
داشتم . آقای ع. عجولانه نگاهی باساعت کرد ، میان دوابرویش چینکی نمودارشد ،  
نگاه تندی بمن کرد و با آهنگی شتاب زده گفت : «بفرمائید بفرمائید ». و من بدون  
مقدمه سازی قصه را شروع کردم :

«دو ماهی تغیر در ساحل دریا بهم رسیدند یکی بدیگری گفت آجا میروی ؟

«از همینجا فهمیدم که بازار نمیگیرد ، چین پیشانی نمایا تتر شد ، خطوط  
قیافه اش بوضوح درهم رفت ، اما از رو نرفت . در مدرسه بما گفته بودند !» ثبات قدم  
از خصائص محموده است .» قیافه درهم ع. را ندیده گرفتم و ادامه دادم :

«... میروی ماہی بگیری ...

قیافه ع. دیدنی بود ، باعجله پا پا میشد ، لرزشی خفیف در خطوط چهره اش  
نمایان بود ، امامن که روزها با تظاهر یک مستمع اهل حال خمیازه کشیده بودم ،  
کسی نبود که دنباله حرف را ول کنم ، پدرم همیشه میگفت : «کارشروع شده را تمام  
باید کرد ». و ادامه دادم :

«... و آن یکی با تغیر جواب داد نه مگزندی بینی میروم ماہی بگیری ؟

آقای ع. نگاهی بمن کرد که بیان نومیدی و بیچارگی بود میخواست  
چیزی بگوید ، دهان باز کرد یک اما از دهانش برون جست . اما من اماش ندادم ،  
بس رعت سخشن را بریدم ، این کمال بی ادبی بود که حرف مرا قطع کند . معلم اخلاق  
ما گفته بود حرف کسی را نباید برید . چه بی ادب بود این ع . و من نمیدانستم !  
به رحال ادامه دادم :

«... اولی گفت بیخ بید متوجه نبودم فکر کردم میروی ماہی بگیری ۰۰۰

آقای ع. قیافه مردم مستاصل را بخود گرفته بود ، کیفش را این دست و آن  
دست کرد ، بازیک اما از دهانش پرید اما نگذاشتمن دنبال آنرا بگوید و ادامه دادم :

۰۰۰۰ و آن یکی گفت متکه اوری و نمی بینی که میروم «اهی بگیرم ؟

«باوج رسیده بودم، حرارتمن افتاد، نفسکی کشیدم و منتظر عکس العمل آقای ع. ماندم او با صدایی که میکوشید ملايم باشد معذلك بسیار تند بود گفت: «بعد چند؟» و من که از بی اعتنائی خشم آلودا و هاج و واج شده بودم با صدایی که بزحمت ارجان حیرت زده بگلوی خشکیده ام دوید گفتم: «هیچ ! تمام شد» و او دست مرآ گرفت و بتندی گفت: «فرمایش دیگری ندارید.» و من که داشتم دست و پایم را گم میکردم خودمرا بزحمت جمع و جور کردم و گفتم: «نه عرضم همین بود.» و او دست مرآ بسختی فشارداد و گفت: «پس خدا حافظ !» و تقریباً بحال دو بطرف دالان محکم دوید و من بینوای پکر، قصه گفته و خنده ندیده، هنر بیازار آورده و با حق نشناسی رو بروشده، نقالی کرده و تعرض دیده، همانجا خشکم زد ! ای خدا ! چرا اینجوری شد این آقای ع. که مرد کند فهمی نبود؛ بارها دیده بودم که با پدرم بر سرهیچ مدت ها قهقهه میزدند. شاید قصد مرا تفهمید؛ اگر فهمید چرا نخندید ؟ خنده نداشت که داشت! فرضًا هم نداشت چرا لبخندزد؛ فقط یک لبخند برای من بس بود، از اینهم دریغ کرد! گویا از من متفرق بود! اینهم حاصل نقالی !

اینهمه تلاش کن کتابها را ورق بزن ، قصه بخوان و قصه مضحك انتخاب کن ، آنهمه وقت صرف کن و جلو آئینه مثل بازیگران نمایش با حرکات سرو دست قصه تمرین کن و اینجاد رگهای افتاب مرداد روی این سنگفرش داغ برای این مردم حق نشنانس کم ذوق نفهم ، نقل کن که اصلاً نخندند و عبوس و ترشوی بدنبال محاکمه احمد قشان بدوند ! ای خاک بر سر شان که سلیقه ندارند ! خاک بینو قی بر سر دنیا پاشیده اند .

تلخی شکست را روی زبانم و در همه جانم احساس کردم . پکر و نومیدواز دنیا سیر ، لسگان بخانه رفتم ، پیراهنم خیس بود ، ناهار نخورده خوابیدم ! یعنی دراز کشیدم و گرنه از بی آن شوک قوی من و خواب جن بود و بسم الله ! هی از این پهلو بآن پهلو غلطیدم و فکر کردم ! قصه باین لطف و شیرینی که من انتخاب کردم و باین خوبی نقل کردم چرا این عبی انصاف نامزد شنیدو نخندید ؟ چرا وقت شنیدن آنقدر

عبوس بود چه قیافه ماتقزدهای داشت ! گوئی عزای پدرش بود و من قاری اموات بودم ! مثل اینکه از من بیزار بود ! روی پاها یش بندبود ! فرصت میجست که فرار کند ! پس آن هم رفاقت که با پدرم داشت کجا رفت ؟ میگفتند مرد خوش مشر بیست ، خاک بر سرش با مشربش ! انصاف نبود که من بینوارادر گرمای نیمروز مرداد چنین بور کند ! چدموقع نشاس بود ! احمدق . ابله . . . تهم . . . بی همه چیز سه ساعت تمام با آشتفتگی دست و گریبان بودم . پیوسته در مغز خودم کاوش میکرد و حادثه را از نظر میگذرانید ، شاید عمارا کشف کنم . قصه بد بود ؟ که نبود . من بد نقل کردم ؟ ابدأ . بهتر از این نمیشد قصه گفت ، بالحن ملايم و حرکات مناسب ، همانجور که تمرين کرده بودم ، با کلمات شمرده ، درست مطابق کتاب ، با رعایت دقایق القا ، همانجور که مباید ، نه کم و نه زیاد ، یک شاهکار بود ، نقص نداشت . برای اطمینان چندبار قصه را برای خودم تکرار کردم ، جای شما نه خالی در آن بعد از ظهر گرم ، در آن زیر زمین نیمتاریک با خودم غوغائی داشتم . قاضی خودم شده بودم ، خدا کرد و این آشتفتگی دوام نیافت و گرنه من و خودم از هم جدا نمیشدیم دیوانه میشدیم ، کریبان خودم را میگرفتم ، خودم را خفه میکردم .

ناگهان در دل این ظلمات حیرت که در جان لهیده خود داشتم ، بر قی زد ... جستم . . . جستم . . . کلید معما را بدست آوردم ، یادم آمد که نکته قصه را فراموش کرده بودم یاد مرفته بود بگوییم که دوماهیگیر «کر» بودند این «کر» لعلی هنگام عبور از حافظه بزمیان ، چون گوسفند فراری از ردیف کلمات برون جسته و در نهانگاه فراموشی ، میان تاریکیها فرورفته بود من گیج ، قصه را بعنوان دوماهیگیر نقل کرده بودم ! خودمانیم ، این گفتگو از دوماهیگیر عادی که کر نباشد ، بسیار بی نمک است و این ع . بینوا ، گناهی نداشت که قصه بی نمک مراشنید و نخندید . من هم اگر بجای او بودم خنده دانم بسته میشد خنده دین بچیزی که خنده ندارد ، ظرافت نیست ، بلاه است . و من ابله بودم که انتظار داشتم آقای ع . . . بقصه بی نمک من که سرو ته آن معلوم نبود ، بخند ، اگر میخندید ، خنده داشت .

«ازشوق این کشف بدیع، از جاجستم، لباس پوشیده و نپوشیده از خانه برون دویدم، کلام بیکدست و کراوات بdestidiگر بود، دران حال درون بینی پروای کس نداشت ارشمیدسی بودم از کشف خود سرمست و همه دنیا گومباش. میخواستم هر چه زودتر ع را پیدا کنم و عقده قصدا باوبگویم! مطمئن بودم که از خنده بیتاب میشود، انتقام بی اعتنای ظهر را میگیرم.

«بیرون خانه یکی ازان در شگههای لکتی قبل از انفراض، رسید توی آن جستم و گفت: «برو گمرک» در شکه اسقاط، لقه زنان بدنبال اسبان نیم جان، در خیابان میخزید و من از تصور آقای ع. که وقتی عقده را شنید در موج خنده فرو میرود سر خوش بودم. لقه های در شکه با هیجان من هم آهنگ بود. غرق سعادت بودم، بسوی فیروزی میرفتم؛ فیروزی قطعی پس از شکست کامل.

«در چهارراه گمرک پیاده شدم و تمام کوچه منزل ع... را بقدم دویدم و نفس زنان و عرق ریزان چکش در را با خشونت کوییدم. نوکر ع. در را گشود، مرا از پیش میشناخت، از دیدنم بوضعی که داشتم حیرت کرد؛ هنوز کراواتم را نسبته بودم، موها یم ژولیده بود، کلام را زیر بغل داشتم، سلام کرد گفت: «آقا خوابست بعد از ظهر دیر از عدله آمده و تازه خواهید بود». گفت: «کار لازم دارم، فوری بیدارش کنید!» و دنبال او بیرون خانه دویدم. لبس آهسته جنبید؛ گوئی لاحول میگفت. چند دقیقه بعد آقای ع. آمد، از خمار خواب ناتمام بشدت خمیازه میکشدید نگاهی بسرا پایم کرد و گفت: «فرمایشی داشتید؟ انشاء الله خیر است.»

«آهنگ محکم ع. که بامسخره آمیخته بود مرابت ردید انداخت. قدری من من کردم و دست بdestمالیدم و گفت: «بله عرض لازمی داشتم، میخواستم عرض کنم بله... میخواستم عرض کنم... عرض کنم که در نقل آن قصه اشتباهی شده است... بله مطلب از یستقر اراست که آن دوماهیگیر (ای خدا باز قیافه ع. در هر فت) بلهمان دوماهیگیر... که ظهر عرض کردم... که قصه آنها را عرض کردم (و ع. مثل برج زهر مارشد)... آنها... همان دوماهیگیر... بله آنها... که بودند ۱۰ گر

کر نبودند قصه اینجوری نمیشد ۰۰۰ بله ۰۰۰  
 « قیافه ع . همانطور در هم بود ، نگاهی تند و تقریباً آتشبار بمن کرد  
 و گفت : «چه خوب بود که من هم کر بودم ». و رویش را بر گردانید .  
 « قصه تمام شده بود ، دیگر کاری نداشت ع . عبوس بود و من ، خدا حافظ نگفته  
 بیرون آمدم . دیگر عجلهای نداشت ، قصه خود را کامل کرده بودم . پیاده راه خاندرا  
 پیش گرفتم و نزدیک نیم شب از انتهای خیابان پهلوی که آن روزها هنوز نیمه بیان بود  
 از میان سنگلاخها سر در آوردم .

« راستی این مردم زمانه چه بی ذوق و حق ناشناسند ! زمانه سفله پرور شده و  
 قصه گوی نجیب و پدردار ، بکار این مردم نمیخورد ، دوغ و دوشاب یکی است و این  
 زبالهای تازه بدوان رسیده که نمیدانند حسام السلطنه تامرو رفت خاقان مغفور  
 سیصد و هشتاد دختر و پسر داشت ، حقشان همین است ، باید بقصه گویان بیسروپا که  
 معلوم نیست اصل و نسبشان چیست و از کدام جهنمی سر در آورده‌اند گوش کنند تا  
 بمیرند ! من که نیاکان بزرگوارم بیست و هشت نه قرن پیش سوار بر اسبان تندرو  
 بعرصه تاریخ تاخته‌اند خرم بكل نمانده که برای این مردم کم ذوق بی‌سلیقه ابله  
 موقع نشناش نقالی کنم .

(بخدا این دفعه اول و آخر بود و تا وقتی مستمع باذوق منصف اهل دلی پیدا  
 نشود ، قصه نخواهم گفت که نخواهم گفت . بگذار این دنیای شلوغ و این مردم کم  
 شعور کج سلیقه از استماع قصه‌های بدیع من محروم باشند !

« ای شعورالدوله ! دریغا که چند قرن زود بدنیای آمده‌ای و جای تودزدنیای  
 آینده میان مردمی که میدانند «ماهیگیر کر» با «ماهیگیر گوشدار» تفاوت دارد  
 حالی خواهد ماند ، افسوس ! افسوس ! افسوس !